

**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad

8735



Gobierno de  
**Guadalajara**

**CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS QUE CELEBRA EL MUNICIPIO DE GUADALAJARA** REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR **ENRIQUE ALFARO RAMIREZ Y ANNA BÁRBARA CASILLAS GARCÍA**, EN SUS RESPECTIVOS CARACTERES DE **PRESIDENTE MUNICIPAL Y SÍNDICO**, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ COMO EL **MUNICIPIO**, Y POR OTRO LADO, **ELEFANTE POLAR S.A DE C.V.** REPRESENTADO POR **CARDENAS PEREZ ENRIQUE**, TAMBIÉN IDENTIFICADO EN ESTE ACUERDO INDISTINTAMENTE COMO EL **PRESTADOR**, A QUIENES EN CONJUNTO, SE LES DENOMINARÁ COMO LOS **CONTRATANTES**, DE CONFORMIDAD A LOS DISPOSITIVOS 1, 4 Y 60 DEL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES PARA EL MUNICIPIO DE GUADALAJARA, MISMOS QUE SE COMPROMETEN, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES:

#### ANTECEDENTES

**PRIMERO.-** Con fundamento en los artículos 2°, 3°, 9°, 33, 34, 35, 36 y 44 de la Ley de Planeación, 1, 74, 75, 76, 79 y 82 de la Ley Federal de Presupuestos y Responsabilidad Hacendaria; 174 y 175 del Reglamento de la Ley Federal de Presupuesto y Responsabilidad Hacendaria; 1° del Decreto de Presupuesto de Egresos de la Federación para el Ejercicio Fiscal 2016 así como anexo 36.1; 7, 12 y demás aplicables de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental, en la Ciudad de México, con fecha 30 treinta de mayo de 2016 dos mil dieciséis, se firmó un Convenio de Coordinación, entre el Ejecutivo Federal, por conducto de la Secretaría de Cultura, y el Municipio de Guadalajara, Estado de Jalisco, ambos a través de sus respectivos representantes legales.

**SEGUNDO.-** El Ejecutivo Federal, por conducto de la Secretaría de Cultura, manifestó, a través del Convenio de Coordinación, descrito en el párrafo anterior, que en base al presupuesto aprobado a la Secretaría de Cultura, para el ejercicio Fiscal 2016, se aportó a el Municipio de Guadalajara, recursos públicos federales, con cargo a la partida 438001, aportación que debe ser destinada única y exclusivamente para llevar a cabo el proyecto cultural denominado "Festival Cultural Guadalajara" en el Municipio de Guadalajara, Jalisco.

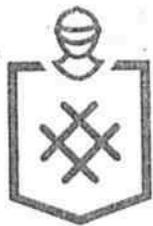
**TERCERO.-** El Municipio en este acto manifiesta que es su deseo celebrar el presente Contrato de Prestación de Servicios, mismo para dar cumplimiento al objeto del Convenio de Coordinación, descrito con anterioridad, de donde emanan los recursos para cubrir el presente contrato, y de acuerdo al artículo 75 y 79 de la Ley Federal de Presupuestos y Responsabilidad Hacendaria, se sujeta a los criterios de transparencia y publicidad, por lo que los contratantes, se encuentran dispuestas a suscribir el presente instrumento al tenor de las declaraciones y clausulas siguientes:

#### DECLARACIONES

##### PRIMERA. DECLARA EL MUNICIPIO:

1. Ser un ente público con personalidad jurídica y patrimonio propio en los términos de los artículos 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 73 de la Constitución Política de Jalisco; artículos 1, 2 y 3 de la Ley del Gobierno y la Administración Pública Municipal del Estado de Jalisco.
2. Que sus representantes cuentan con la capacidad y facultad necesarias para obligarse en términos de este contrato, con fundamento en los artículos 80 y 86 de la Constitución Política del Estado de Jalisco 37 fracciones II, V, VI y XIII, 38 fracción III, 47 fracciones I y II, 52 fracciones I a III, 54, 94 y demás aplicables de la Ley del Gobierno y la Administración Pública Municipal del Estado de Jalisco, así como lo dispuesto en los artículos 6, 41, 42 fracción IV y demás aplicables del Reglamento de la Administración Pública Municipal de Guadalajara, así como el 11 párrafo primero, fracciones I y IV del Reglamento de Patrimonio Municipal de Guadalajara.
3. Manifiesta tener su domicilio oficial en el edificio del Palacio Municipal, ubicado en la **Avenida Hidalgo número 400, zona 1 Centro** de ésta Ciudad y que su Registro Federal de Contribuyentes **MGU-420214-FG4**.
4. Que por la sola comparecencia y firma de este documento, asientan tener las facultades y capacidad jurídicas necesarias para llevar a cabo el presente acuerdo, y estar dentro de los márgenes legales que señalan los diversos ordenamientos que los rigen. Artículos 1267 a 1270 del Código Sustantivo Civil de Jalisco.
5. El presente contrato tiene su origen de conformidad a lo establecido por los artículos 39 y 44 del reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara, respecto del procedimiento efectuado en la modalidad de Adjudicación Directa y que derivó en la orden de compra 3491 Tres Mil cuatrosientos noventa y uno, que se encuentra vinculada con la requisición 3146 tres mil ciento cuarenta y seis, y que tiene relación con la prestación de servicios de Servicio Integral de talento y producción de la compañía Triciclo Rojo del espectáculo "Vagabundo" a realizarse en la explanada

*[Handwritten signatures and initials]*



**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



del Instituto Cultural Cabañas el día 13 de noviembre como parte del "Festival Cultural Guadalajara 2016". resultando adjudicado para ello, el ahora **PRESTADOR**, teniendo relación con la partida 16143820; documentos que conserva el **MUNICIPIO** a través de la Dirección de Adquisiciones de Guadalajara, conforme a su existencia, y que pueden ser exhibidos de ser necesario, ante la autoridad competente, constituyendo en su caso, los anexos con los que se encuentra estrecha y jurídicamente vinculado este contrato, los cuales forman parte integral del mismo, encontrándose en resguardo de la citada Dependencia.

#### SEGUNDA. DECLARA EL PRESTADOR:

1. Que es una persona moral, debidamente constituida, como Sociedad Anónima de Capital Variable "ELEFANTE POLAR S.A DE C.V." según se desprende de la escritura pública número 61,500 Sesenta y un mil quinientos, pasada ante la fe del Notario público número 133 Ciento treinta y tres del Distrito Federal, Lic. Hecto Galeano Inclan.
2. Que en escritura ya descrita con anterioridad número 61,500 Sesenta y un mil quinientos, 133 Ciento treinta y tres del Distrito Federal, Lic. Hecto Galeano Inclan se nombró como representante legal al C. CARDENAS PEREZ ENRIQUE con diversas atribuciones entre ellas representar a la Sociedad con Poder General Judicial para Actos de Administración y quien cuenta con credencial de elector expedida por el Instituto Federal Electoral numero **JÉÒã ã ãã**
3. Que cuenta con las facultades necesarias para comparecer a la celebración del presente convenio y obligarla en los términos que en él se consignan.
4. Que está debidamente inscrito en el Padrón de Proveedores de la Dirección de Adquisiciones del Ayuntamiento, además de estar debidamente registrado ante las Autoridades Tributarias, contando con su Registro Federal de Contribuyentes, EPC 08243Y1 **FÍ ÈÒã ã ãã**
5. Que tiene la aprobación y permisos correspondientes de las autoridades competentes para la prestación de servicios contratados.
6. Que sus dependientes, subordinados, representantes o cualquier persona de la cual se valga para llevar a cabo el servicio contratado y/o abastecer el producto adquirido, cuentan con los conocimientos técnicos y profesionales, así como la experiencia y grado académico necesarios para consumarlos satisfactoriamente.
7. Que de conformidad los artículos 82, 84, 85, 86 y 87 de la Ley del Procedimiento Administrativo del Estado de Jalisco y sus Municipios, artículos 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55 y 56 del reglamento del Acto y procedimiento Administrativo del Municipio de Guadalajara, así como a los artículos 107 y 108 del Código de Procedimientos Civiles del estado de Jalisco, el **PRESTADOR** señala como domicilio el ubicado en la calle Xicotencatl 291, Colonia del Carmen, Ciudad de Mexico mismo que es su domicilio fiscal y el apropiado para responder de sus obligaciones en la República Mexicana. Para el caso de que el **PRESTADOR** modifique su domicilio sin previo aviso al **MUNICIPIO** con por lo menos 10 diez días hábiles antes de hacerlo, se entenderá como domicilio el aquí pactado y en caso de que el mismo se encuentre cerrado, la notificación surtirá todos los efectos legales en el presente domicilio.
8. Que no tiene impedimento legal para llevar a cabo este acuerdo.

Hechas las declaraciones que anteceden, y enteradas de su contenido y alcances, las partes, de común acuerdo, se obligan en los términos de las siguientes:

#### CLÁUSULAS.

##### PRIMERA. DEL OBJETO DEL CONTRATO.

**EL MUNICIPIO** adquiere del **PRESTADOR** el servicio profesional que se conceptualiza a continuación: Servicio Integral de talento y producción de la compañía Triciclo Rojo del espectáculo "Vagabundo" a realizarse en la explanada del Instituto Cultural Cabañas el día 13 de noviembre como parte del "Festival Cultural Guadalajara 2016". Lo anterior conforme a la orden de compra identificada con el número 3491 Tres Mil cuatrocientos noventa y uno, de fecha 06 de septiembre de 2016 dos mil dieciséis identificada como **ANEXO 1** que al ser firmado por las partes forma parte integral del presente contrato.

##### SEGUNDA. DE LA PRESTACION DEL SERVICIO Y PENALIZACIÓN.

El servicio, deberá ser prestado por el **PRESTADOR**, durante el espectáculo público Presentación de teatro ambulante en forma de "caravana" que comprende del 06 seis de septiembre del 2016 dos mil dieciséis al 13 trece de noviembre de 2016 dos mil dieciséis, a cargo de la Dirección de Cultura situada en la calle



**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



Pino Suarez 254 doscientos cincuenta y cuatro, en Guadalajara, la cual, indicará y determinará el lugar y tiempo de abastecimiento de lo adquirido mediante un cronograma que el **PRESTADOR** firmará mismo que se describe de manera enunciativa mas no limitativa en los siguientes términos:

**EL PRESTADOR** se obliga a entregar de la siguiente manera:

Concepto	Especificación si aplica	Cantidad Participantes	Días	Lugar
Compañía TRICICLO ROJO	1 presentación de Vagabundo	3	13 de noviembre de 2016	Explanada Instituto Cultural Cabañas
Producción Escenario Elefante Polar	1 escenario hidráulico, 1 infable, audio, planta de luz, 11 elementos de staff, iluminación y transporte, viáticos	-	12 de noviembre 2016	Explanada del Instituto Cultural Cabañas

Si con anticipación, el **PRESTADOR** avista que no logrará surtir lo contratado al **MUNICIPIO**, en los tiempos en que se comprometió a hacerlo, entonces, le solicitará, por una sola ocasión, a través de la Dependencia que ha requerido sus servicios, es decir, Dirección de Cultura dará la **ampliación de término** para ello, la cual, deberá responderle por escrito, dentro de las facultades prescritas en el numeral 40.1.XIV del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara, a más tardar, en los siguientes dos días naturales, o se entenderá por negada la solicitud, y por no válida, cualquier autorización no comunicada de esta manera. La respuesta, se emitirá **negando o autorizando** la ampliación de término, último supuesto, que solo será posible, cuando no resulte en un daño o perjuicio al **MUNICIPIO** y/o a sus habitantes, debiendo especificarse, cuánto tiempo más se amplía el término de abastecimiento.

La ampliación, es un **plazo de gracia** que el **MUNICIPIO** puede otorgar o no al **PRESTADOR**, por tanto, ninguna respuesta deberá ir forzosamente fundada en supuestos normativos que contengan explícitamente la razón que dé pie a ella.

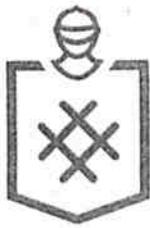
Si el **PRESTADOR** no solicitara la ampliación, le fuera negada, o habiendo sido concedida, incumpliera con el abastecimiento, será responsable de los daños y perjuicios que se ocasione a los residentes del **MUNICIPIO** que directamente se hayan visto afectados con el incumplimiento, siempre que el daño o perjuicio, pueda individualizarse y cuantificarse; además, en todos los casos, el **PRESTADOR** resarcirá al **MUNICIPIO**, con independencia de los daños y perjuicios mencionados, con el equivalente al 10% diez por ciento del valor de lo contratado, por concepto de **penalización**.

Las anteriores consecuencias igualmente se surtirán, si por cualquier motivo, el **PRESTADOR**, no abasteciera de lo contratado al **MUNICIPIO** de manera oportuna.

### TERCERA. DE LA CALIDAD DEL SERVICIO Y SUS ADECUACIONES.

En el abastecimiento de los servicios adquiridos, el **MUNICIPIO** tendrá la opinión de calidad en la satisfacción de los mismos, a través de la Dependencia requirente, de acuerdo a los ordinales 40.1.XV y 59.2 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara, de modo que el **PRESTADOR** se obliga a realizar todas las maniobras, aplicaciones y adecuaciones administrativas y/o de facto que éste le indique como necesarias para llevar a cabo el cumplimiento de este contrato, a desarrollarse en los bienes o servicios, o en cualquier otra actividad principal o accesoria por parte del **PRESTADOR** relacionada con lo que aquí se adquiere, a menos que éstas, impliquen un gasto que no pueda incluirse en la contraprestación o precio pactado; que por sus circunstancias, puedan afectar los intereses del **MUNICIPIO** o de terceros; o que alteren substancialmente las obligaciones establecidas; en cuyo caso, el **PRESTADOR** debe razonárselo y explicárselo para que sea el **MUNICIPIO** el que tome la decisión de que se lleven o no a cabo, debiéndoselo comunicar al **PRESTADOR**. En todo caso, todas las explicaciones o razonamientos que el **PRESTADOR** deba dar al **MUNICIPIO** cuando no esté de acuerdo en efectuarlas, deben realizarse en 03 tres días hábiles a partir de que se le hubieran hecho de su conocimiento; mientras que el **MUNICIPIO** deberá, una vez escuchado el **PRESTADOR**, tomar y comunicarle sus decisiones en no más de 02 dos días hábiles. La falta de manifestación del **PRESTADOR** respecto a las indicaciones que el **MUNICIPIO** le señalara, conforme a lo antes expresado, lo tendrán por conforme y aceptando las adecuaciones, mientras que la falta de manifestación del **MUNICIPIO** al **PRESTADOR** a los señalamientos que éste le hiciera, nunca implicarán su aceptación.

Estas adecuaciones podrán consistir por ejemplo, de manera enunciativa, pero no limitativa, en el lugar de entrega del producto o desarrollo del producto a abastecer o del servicio a realizar; en el comienzo de las actividades o del abastecimiento de lo adquirido por parte del **PRESTADOR**, antes del plazo pactado; en la



**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



Gobierno de  
**Guadalajara**

inclusión de otros productos o en el desempeño de actividades accesorias a las contratadas; en la aplicación de mejoras, y en general, todo aquello que sin modificar las obligaciones sustanciales de este acuerdo, permitan cumplirlo de manera flexible.

De no realizar el **PRESTADOR** las adecuaciones respectivas, se entenderá por incumplido el presente acuerdo. Ninguna de las adecuaciones que el **MUNICIPIO** indicara al **PRESTADOR**, incrementarán el precio establecido en el acuerdo.

Cualquier **modificación al precio** pactado en este contrato, debe acordarse por los órganos municipales encargados de la adquisición, y autorizados, además, por la Síndico y el Tesorero Municipales.

El **MUNICIPIO** cuidará que sus instrucciones no afecten, en la medida de lo posible, los tiempos de consumación de lo contratado.

Lo anterior, tiene la finalidad de establecer la opinión de calidad del **MUNICIPIO**, sobre la del **PRESTADOR**, respecto de lo adquirido, para que ambos puedan maniobrar y adecuarse a los objetivos de la contratación, de manera flexible, pero sin alterar las obligaciones sustanciales y sin que implique para el **MUNICIPIO** más actividades de las originalmente estatuidas.

El **MUNICIPIO** no está obligado a adquirir remanentes o sobrantes de producto; pagar gastos de envíos, fletes o traslados; sufragar impuestos, derechos o gravámenes de ninguna clase; empaquetar, resguardar o etiquetar; armar, medir o pesar; y en general a prestar o realizar actividad alguna para que lo adquirido del **PRESTADOR** aproveche al **MUNICIPIO**, corriendo a cargo de aquél todas estas acciones.

El **MUNICIPIO** no está obligado a pagar o a reembolsar precio, importe o prestación alguna diversa a la contratada, cuando el **PRESTADOR** abasteciera o creyera abastecer su producto y/o servicio, con calidad diversa a la pactada, debido a que la calidad de lo abastecido, es responsabilidad del **PRESTADOR**.

Artículos 1264 fracción II, 1298, 1299, 1301 del Código Civil de Jalisco.

#### **CUARTA. CONTRAPRESTACIÓN. IMPORTE DE LO CONTRATADO.**

El precio total de este contrato es de \$231,459.44 (Doscientos treinta y uno mil cuatrosientos cincuenta y nueve pesos 44/100 M.N), Impuesto al Valor Agregado incluido.

#### **QUINTA. DEL TIEMPO Y LA FORMA DE PAGO.**

La forma de pago será en moneda nacional, mediante cheque o por transferencia bancaria, a la cuenta que el **PRESTADOR** indique o notifique al **MUNICIPIO** a través de Tesorería, lo que ocurrirá, dentro del 01 un día siguiente a la entrega de la factura que cumpla con todos los requisitos legales correspondientes así como lo establecido en la cláusula siguiente.

Así mismo se exige a **EL PRESTADOR** de la fianza de cumplimiento del 10% ante la Dirección de Adquisiciones. Además, la Tesorería Municipal entregará el 50% de anticipo, dejando **EL PRESTADOR** como garantía un pagaré por el importe Total del anticipo en la Dirección de Adquisiciones, mismo que fue aprobado en la Sesión Ordinaria número 11 once, celebrada 31 de agosto del 2016, por el Comité de Adquisiciones.

#### **SEXTA. DE LA FACTURACIÓN.**

El **PRESTADOR** deberá exhibir ante la Tesorería Municipal, ubicada en la confluencia de las calles de Miguel Blanco y Colón, Zona Centro en Guadalajara Jalisco, la factura respectiva en formato impreso, en un dispositivo de almacenamiento digital (USB, CD, u otros); y también en versión digital, conocida como Comprobante Fiscal Digital por Internet (CFDI) en formato XML.

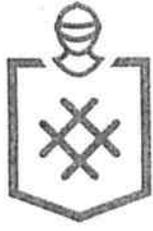
#### **SÉPTIMA. DE LA VIGENCIA DEL CONTRATO.**

La vigencia del contrato comenzará a partir del día 15 quince de septiembre del 2016 dos mil dieciséis y hasta 13 trece de noviembre de 2016 dos mil dieciseis, con la terminación total de la prestación del servicio y cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones por parte del su firma y hasta la entrega o cumplimiento satisfactorio de lo adquirido, a juicio del **MUNICIPIO**.

#### **OCTAVA. PROHIBICIÓN DE CESIÓN.**

El **PRESTADOR** no podrá ceder o comprometer los derechos u obligaciones nacidas de este documento a terceros, sin previo consentimiento expreso y por escrito del **MUNICIPIO**. Artículos 1537, 1539, 1540, 1564 y demás aplicables del Código Civil de Jalisco.

Si hubiere necesidad de contratar a terceros expertos para que opinen sobre el tema de divergencia entre el **MUNICIPIO** y el **PRESTADOR** dentro o fuera de juicio, entonces este último sufragará los gastos que esto genere.



**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



#### **NOVENA. DE LA SUPERVISIÓN.**

El **MUNICIPIO** a través del personal de la Dependencia que requirió los servicios adquiridos, tendrá la facultad de supervisar y vigilar el eficaz cumplimiento de este acuerdo, como parte de sus prerrogativas y obligaciones inmersas en los artículos 40.1.XV y 59.2 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara, misma que, de encontrar irregularidades en lo adquirido, lo hará del conocimiento de Sindicatura del Ayuntamiento, a la Dirección de Adquisiciones y a la Comisión de Adquisiciones, cuando fuera procedente, para que al final, la primera de las mencionadas, ejerza sus facultades conforme a los dispositivos 41 y 42 del Reglamento de la Administración Pública Municipal.

El **PRESTADOR** se compromete a permitir que el **MUNICIPIO** a través del personal adscrito a la Dependencia requirente, se apersona para efectos de investigación, validación o comprobación de la calidad del producto o servicio suministrados donde quiera que se presten, incluso, en las instalaciones, o en cualquiera de las sucursales en que desarrolla sus actividades comerciales o de negocios, si fuera necesario, a criterio del **MUNICIPIO**, lo que puede realizar de manera sorpresiva, sin necesidad de notificación o justificación previa; igualmente, se compromete a mostrar y obsequiar facsimil fiel del original de los documentos que se le solicite, permitir toma de apuntes o de imágenes por cualquier artefacto, de todo documento u obra realizada, liberando a aquél de cualquier responsabilidad civil, penal, administrativa, burocrática o de cualquier otra índole, por considerar que con esta medida no se vulneran sus garantías y/o derechos humanos contenidos en los artículos 6°, 14, 16 o cualquier otro de la Constitución Mexicana, o en algún tratado internacional, así como por no configurarse algún supuesto que merezca ser sancionado en términos de las legislaciones aplicables; de no cumplir con lo anterior, el **MUNICIPIO** podrá rescindir este acuerdo.

De existir inconformidad por parte del **MUNICIPIO**, en lo adquirido con el **PRESTADOR**, se lo hará saber por escrito dentro de los 02 dos días hábiles siguientes a cuando hubiera advertido alguna irregularidad, para que sea subsanada o regularizada dentro del siguiente día hábil por el **PRESTADOR**, mismo que podrá solicitar más tiempo para llevar a cabo lo correspondiente, especificando cuánto, a su vez que exponiendo las razones de su solicitud. El **MUNICIPIO**, una vez escuchado al **PRESTADOR**, determinará y se lo hará saber, si concede más tiempo y cuánto para que las realice, el cual, una vez que las haya efectuado, las notificará al **MUNICIPIO** para que nuevamente las supervise y externar su conformidad o determine hacer alguna otra; o para que rescinda el contrato y haga efectiva la garantía otorgada y demás consecuencias legales a que haya lugar, lo que sucederá también, sistemáticamente, si el **PRESTADOR** se negara o no realizara las correcciones que le sean puntualizadas.

Si hubiera necesidad de contratar a terceros expertos para que opinen sobre el tema de divergencia entre el **MUNICIPIO** y el **PRESTADOR**, dentro o fuera de juicio, entonces, éste último sufragará todos los gastos que esto genere.

#### **DÉCIMA. DEL PRECIO FIRME.**

El **PRESTADOR**, se compromete a sostener el precio de lo adquirido durante la vigencia de este acuerdo, así como de ser procedente, el precio unitario por unidad de medida de lo que se compromete a abastecer, de no hacerlo, por cualquier motivo, el **MUNICIPIO** podrá rescindir, sin necesidad de declaración judicial, la contratación, sin responsabilidad para el mismo, de conformidad con el numeral 51 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara.

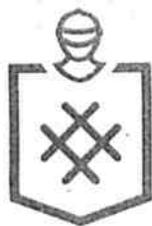
#### **DÉCIMA PRIMERA. DE LA CANCELACIÓN DEL SERVICIO.**

El **MUNICIPIO**, podrá cancelar en cualquier momento por causas justificadas o por razones de interés general **sin incurrir en responsabilidad alguna**, haciéndolo saber al **PRESTADOR** con 02 dos días naturales antes de comenzar el prestador las actividades tendientes al cumplimiento de sus obligaciones, cuyo efecto jurídico será el de una rescisión de contrato y sin necesidad de declaración judicial.

El **PRESTADOR**, se somete a las definiciones, conceptualizaciones y demás esquemas que el **MUNICIPIO** haga para justificar o razonar la cancelación.

Bastará que el **PRESTADOR** reciba en su correo electrónico o en el de cualquiera de sus representantes, el aviso de cancelación y el motivo, proveniente de cualquiera de los correos electrónicos de los integrantes del **MUNICIPIO**, a saber: de la Presidencia o de la Sindicatura (incluyendo su auxiliar Jurídico de lo Consultivo); de la Dirección de Adquisiciones o de la Dependencia requirente del bien o servicio contratado, para que se tenga por efectivo el aviso, mismo que igualmente podrá realizarse mediante correspondencia física a su domicilio fiscal, comercial o a cualquiera de sus sucursales.

Si el aviso llegara una vez comenzada alguna obra u actividad por parte del **PRESTADOR** para abastecer de su producto o servicio al **MUNICIPIO**, surtirá efectos la cancelación, pero deberá pagársele a aquél lo que haya abastecido.



**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



Por ningún motivo, la cancelación de lo adquirido generará más obligaciones a favor del **PRESTADOR** y en detrimento del **MUNICIPIO**, que las antes mencionadas.

**DÉCIMA SEGUNDA. DE LAS CAUSAS DE RESCISIÓN.**

De acuerdo al numeral 1791 del Código Civil de esta Entidad son causas de rescisión del presente contrato, sin responsabilidad para el **MUNICIPIO**, e imputables al **PRESTADOR**, las siguientes:

1. No iniciar o iniciar inoportunamente sus obligaciones contractuales.
2. No prestar o prestar inoportunamente o de manera incompleta, el servicio de conformidad a la cláusula segunda del presente instrumento.
3. No desarrollar conforme al contrato, sus anexos y demás documentos relacionados con él, las obligaciones a las cuales se comprometió.
4. Resultar falsas, con o sin intención de falsear la verdad, las declaraciones que haga en cualquier etapa del procedimiento de adquisición o en el presente acuerdo, sobremanera, aquellas que tengan que ver con sus facultades y capacidades legales o las de sus representantes, que impidan o limiten su aptitud para obligarse o que por cualquier motivo y en cualquier medida, impidan la celebración o ejecución del mismo.
5. Resultar falsas, con o sin intención de falsear la verdad legal, sus declaraciones en torno a su personalidad jurídica.
6. Resultar con o sin declaración de por medio, no apto, por cualquier motivo, para llevar a cabo el presente contrato, en su formulación o cumplimiento.
7. Proveer su servicio, en menor cantidad a la acordada.
8. Proveer su servicio, en menor calidad a la acordada.
9. Incrementar, por cualquier motivo, el precio establecido en su cotización.
10. No presentar la garantía o garantías establecidas en este acuerdo, a no ser que la Comisión lo haya eximido de otorgarlas, bajo su responsabilidad, conforme a los artículos 56 a 58 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara.
11. No cumplir con las maniobras, instrucciones y/o adecuaciones administrativas que le indique el **MUNICIPIO**, como necesarias, en los términos del presente instrumento.
12. Incumplir con lo acordado en la cotización presentada.
13. Las demás consideradas a lo largo de este documento.
14. Las demás que las legislaciones aplicables contemplen.

**DÉCIMA TERCERA. DEL LÍMITE DE RESPONSABILIDADES LABORALES.**

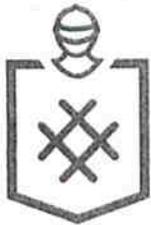
El **PRESTADOR** será el único responsable de las obligaciones derivadas de la relación laboral, civil, administrativa o cualquiera que exista entre él y su personal, empleados o terceros de quienes se auxilie o sirva para realizar o abastecer del producto o servicio encomendado, por lo tanto, bajo ninguna circunstancia y en ningún caso, se considera al **MUNICIPIO** patrón sustituto, responsable ó solidario de dichas relaciones laborales, por ser ajeno a ese vínculo obrero patronal y no existir subordinación de los auxiliares del **PRESTADOR**, hacia con él, quedando a salvo de cualquier reclamación que se origine entre aquellos, siendo, por ende, el **PRESTADOR** el responsable de los actos u omisiones imputables a sus representantes, trabajadores, factores o dependientes, liberando al **MUNICIPIO** y manteniéndolo a salvo de cualquier reclamación o responsabilidad. Artículos 1396, 1401, 1402 del Código Civil de Jalisco.

**DÉCIMA CUARTA. CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.**

Cuando por caso fortuito o de fuerza mayor le fuera imposible al **PRESTADOR** cumplir con sus obligaciones contratadas, solicitará oportunamente y por escrito, al **MUNICIPIO** la ampliación del término para su cumplimiento, según lo considere necesario, expresando los motivos en que apoye su solicitud, quien resolverá en un plazo no mayor a 08 días naturales, sobre la procedencia de la prórroga. De conformidad con el precepto 1418 del Código Civil de Jalisco.

**DÉCIMA QUINTA. DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS.**

El **PRESTADOR** se responsabiliza de las posibles consecuencias civiles, penales o administrativas que sean imputables a su personal; o bien, por los defectos, vicios ocultos o falta de calidad en general, en el servicio y/o producto que presta, obligándose a resarcir los daños y perjuicios que ocasione al **MUNICIPIO**, o a



**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



Gobierno de  
**Guadalajara**

terceros, así como en caso de incumplimiento con el presente contrato, en cualquiera de sus partes. De acuerdo con los dispositivos 59.1 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara; 1390, 1393, 1395, 1411, 1412, 1416, 1417 y 1784 del Código Civil de Jalisco.

#### **DÉCIMA SÉXTA. DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL Y DERECHOS DE AUTOR.**

EL **PRESTADOR** libera al **MUNICIPIO** de cualquier responsabilidad en materia de propiedad industrial o derechos de autor que puedan acaecer o relacionarse con el presente contrato, obligándose a salir en su defensa si por cualquier motivo, llegare a ser reclamado por éstos y además, a pagar, sin derecho a réplica contra él, cualquier cantidad o prestación a que pueda ser condenado por autoridad competente en estos tópicos o a pagar lo convenido o transigido con el reclamante, de conformidad con la Ley de la Propiedad Industrial y la Ley Federal del Derecho de Autor.

#### **DÉCIMA SEPTIMA. DOMICILIO CONVENCIONAL.**

Los **CONTRATANTES** señalan, que de conformidad a los artículos 82, 84, 85, 86 y 87 de la Ley del Procedimiento Administrativo del Estado de Jalisco, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55 y 56 del Reglamento del Acto y Procedimiento Administrativo del Municipio de Guadalajara, así como a los artículos 107 y 108 del Código de Procedimientos Civiles del Estado de Jalisco, de aplicación supletoria; los **CONTRATANTES** señalan, respectivamente, que los domicilios señalados en las declaraciones, son los convencionales y apropiados para responder cada de uno de sus obligaciones.

Asimismo el **PRESTADOR**, se compromete a que, de modificar el domicilio señalado en sus declaraciones sin previo aviso al **MUNICIPIO**, con por lo menos 10 diez días hábiles de anticipación, se entenderá el antes mencionado como el domicilio legal.

En caso de que el **PRESTADOR**, cambie de domicilio sin existir la notificación anteriormente mencionada y se actualice el caso de que el **MUNICIPIO** deba llevar a cabo algún tipo de notificación a el **PRESTADOR** y el domicilio se encuentre cerrado, bastará que se haga constar en acta respectiva por el funcionario encargado de llevarla a cabo, dicha situación, para que pueda procederse, en los términos del numeral 108 del Código de Procedimientos Civiles del Estado de Jalisco, a su realización, mediante lista de acuerdos que se publicara en lugar visible en los estrados de este Ayuntamiento y la notificación surtirá todos los efectos legales.

Artículo 76 del Código Civil de Jalisco.

#### **DÉCIMA OCTAVA. COMPETENCIA.**

Los **CONTRATANTES** se someten, de común acuerdo, para la interpretación, aplicación y ejecución de todo lo concerniente a este contrato a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de Guadalajara, Jalisco, con renuncia expresa de cualquier otra que pueda concurrir al asunto. De conformidad con los artículos 149 y 161 fracción II del Código de Procedimientos Civiles de Jalisco.

#### **DECIMA NOVENA. VINCULACIÓN.**

Los **CONTRATANTES** declaran conocer que este contrato deviene de un procedimiento de los que contempla el ordinal 39 y 44 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara, y por ende, se encuentra relacionado y regido por los documentos derivados del mismo, los cuales, conserva el **MUNICIPIO** por medio de la Dirección de Adquisiciones y que en caso de ser requeridos, serán exhibidos ante la autoridad competente, de acuerdo a su existencia; por ende, para su interpretación, cumplimiento y ejecución, deben ser tomados en cuenta, como **parte integral del mismo**, en virtud de que las obligaciones que aquí se consignan, tienen su explicación en ellos.

Los **CONTRATANTES** manifiestan estar de acuerdo, que en caso de disparidad o discrepancia entre la información contenida en los documentos anexos como los antes mencionados y la contenida en el presente contrato, se estarán a lo señalado en los documentos del procedimiento de adquisición, lo que también ocurrirá, en caso de exceso, omisión o escasez de información, en donde, lo dicho en exceso, lo no dicho o lo dicho con ambigüedad en este contrato, deberá complementarse o extraerse de los documentos anexos señalados.

Por otro lado, los **CONTRATANTES** también declaran que en caso de disparidad o discrepancia entre la información contenida en este contrato y la de los documentos en que se contengan los datos de su **identidad, personalidad, personería y capacidad jurídica**, regirá la contenida en éstos últimos.

Esta cláusula tiene la finalidad de que fundamentalmente, el **PRESTADOR**, no pueda evadir sus obligaciones, alegando disparidad de datos o información, entre la contenida en el contrato, y la contenida en los documentos relacionados con el procedimiento de adquisición de donde se explica el mismo, así como con la de aquellos documentos con los que se identifica o acredita su personalidad, personería, capacidad y en general, la facultad jurídica para obligarse. De conformidad a los artículos 1321 a 1327 del Código Civil de Jalisco.

**VIGÉSIMA. RELACIÓN DE DOCUMENTOS. CASO ESPECÍFICO.**

Algunos de los documentos que se relacionan con este contrato, producto del procedimiento de adquisición de donde emana este acuerdo, se mencionan a continuación:

TIPO DE DOCUMENTO	DATOS DE IDENTIFICACIÓN
Requisición	3146 tres mil ciento cuarenta y seis
Orden de compra	3491 Tres Mil cuatrosientos noventa y uno.
Partida	16143820

(Incluso en estos datos, cobra vigor la cláusula VINCULACIÓN) \*

**VIGÉSIMA PRIMERA. FACULTAD Y CAPACIDAD.**

Los **CONTRATANTES**, por la sola comparecencia y firma de este documento, asientan tener las facultades y capacidad jurídicas necesarias para llevar a cabo el presente acuerdo, y estar dentro de los márgenes legales que señalan los diversos ordenamientos que los rigen. Artículos 1267 a 1270 del Código Sustantivo Civil de Jalisco.

**VIGÉSIMA SEGUNDA. VICIOS DEL CONSENTIMIENTO.**

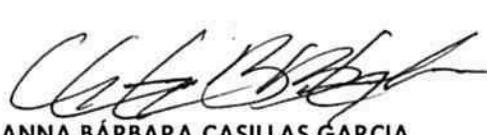
Los **CONTRATANTES** asientan que es su voluntad libre y consciente en sus alcances jurídicos, celebrar el presente acuerdo, lo que hacen emancipados de vicio alguno en su consentimiento como dolo, violencia, error de cualquier tipo, mala fe, lesión, reticencia o cualquier otro. Artículos 1280 a 1293 y 1297 del Código Civil del Estado de Jalisco.

**VIGÉSIMA TERCERA. LECTURA Y CONSENTIMIENTO.**

Leído por los **CONTRATANTES** el presente documento, manifiestan estar de acuerdo en respetarlo y cumplirlo en todos sus términos, y para constancia de ello, a continuación lo firman. Artículos 68, 1264 fracción I, 1265 fracción II y 1271 del Código Civil del Estado de Jalisco.

A 15 quince de septiembre de 2016 dos mil dieciseis, en la Ciudad de Guadalajara, Jalisco.

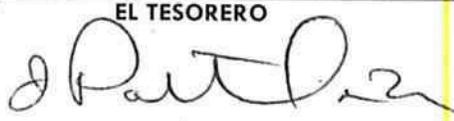
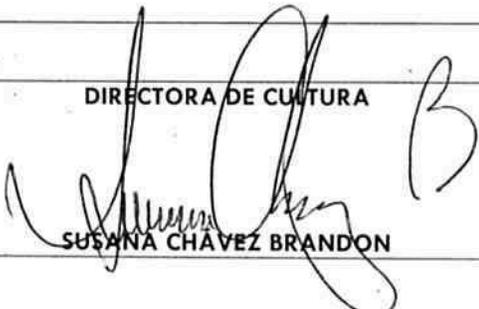
**EL MUNICIPIO**

<p><b>EL PRESIDENTE MUNICIPAL</b></p>  <p><b>ENRIQUE ALFARO RAMÍREZ</b></p>	<p><b>LA SINDICO</b></p>  <p><b>ANNA BÁRBARA CASILLAS GARCIA</b></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**EL PRESTADOR**

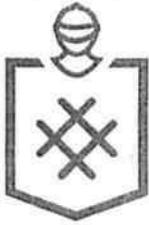
 <p><b>ELEFANTE POLAR S.A DE C.V.</b></p> <p><b>REPRESENTADO POR EL C. CARDENAS PEREZ ENRIQUE.</b></p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**TESTIGOS**

<p><b>EL TESORERO</b></p>  <p><b>JUAN PARTIDA MORALES</b></p>	<p><b>DIRECTORA DE CULTURA</b></p>  <p><b>SUSANA CHÁVEZ BRANDON</b></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La presente hoja de firmas, forma parte integral del contrato de prestación de servicios celebrado por **EL MUNICIPIO DE GUADALAJARA** con **ELEFANTE POLAR S.A DE C.V.** representada por **CARDENAS PEREZ ENRIQUE**, el día 15 quince de septiembre de 2016 dos mil dieciseis, respecto del evento denominado Presentación de teatro ambulante en forma de "caravana" a realizarse del 06 seis de septiembre del 2016 dos mil dieciseis a 13 trece de noviembre de 2016 dos mil dieciseis



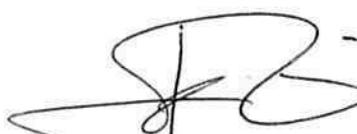
**Cultura**  
Construcción  
de Comunidad



### ANEXO 1.

Los que firman este documento, relativo a la orden de compra 3393 Tres mil trescientos noventa y tres, reconocen que se deriva de un procedimiento de los que contempla el ordinal 39 y 44 del Reglamento de Adquisiciones para el Municipio de Guadalajara, y por ende, se encuentra relacionado con el contrato, cuya adquisición formaliza, considerándose, **parte integral del mismo**. Igualmente, están de acuerdo que, en caso de disparidad o discrepancia entre la información contenida en este documento y la del contrato con el que se vincula, **se estarán a lo señalado en este documento**, lo que también ocurrirá, en caso de omisión o escasez de información en aquél, en donde, lo no dicho o lo dicho con ambigüedad, deberá complementarse o extraerse del presente, con la finalidad de que, fundamentalmente, el **PRESTADOR**, no pueda evadir sus obligaciones contraídas, alegando disparidad de datos o información.

#### EL MUNICIPIO

<b>EL PRESIDENTE MUNICIPAL</b>   <b>ENRIQUE ALFARO RAMÍREZ</b>	<b>LA SINDICO</b>   <b>ANNA BÁRBARA CASILLAS GARCÍA</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### EL PRESTADOR

 <b>ELEFANTE POLAR/S.A DE C.V.</b> <b>REPRESENTADO POR EL C. CARDENAS PEREZ ENRIQUE.</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### TESTIGOS

<b>EL TESORERO</b>   <b>JUAN PARTIDA MORALES</b>	<b>DIRECTORA DE CULTURA</b>   <b>SUSANA CHÁVEZ BRANDON</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La presente hoja de firmas, forma parte integral del contrato de prestación de servicios celebrado por EL MUNICIPIO DE GUADALAJARA con ELEFANTE POLAR S.A DE C.V., representada por el C. CARDENAS PEREZ ENRIQUE el día 15 quince de septiembre de 2016 dos mil dieciseis, respecto a la prestación de servicio denominada Presentación de teatro ambulante en forma de "caravana".






# Municipio de Guadalajara

## Orden de Compra

Página 1 de 1

Proveedor : 8331 ELEFANTE POLAR, S.A. DE C.V.  
 XICOTENCATL 291  
 entre ABASOLO Y GOMEZ FARIAS  
 DEL CARMEN  
 COYOACAN JALISCO  
 Tel.:55-5335-0292 Fax: 04455-4349-3725  
 Contacto: MARIA DEL PILAR CAMPO DEL HOYO

Orden de Compra: 3491  
 Fecha de OC: 06-Sep-2016  
 Fecha de Entrega: 07-Sep-2016  
 Entregas Parciales: No  
 Anticipo IVA Incluido: \$ 0.00 Porcentaje: 0.00%  
 Días Pago: 1 Naturales vs Fecha Contra Recibo.  
 Penalización:  
 Clave Cotización:  
 Garantía: SERVICIO  
 No. Requisiciones: 3146  
 Tiempo de entrega: 1 días  
 No. Cuadro:  
 Retención :

Entregar en: 7850 DIR. DE CULTURA  
 PINO SUAREZ#254  
 GUADALAJARA

Autorizador: María del Rosario Carrillo Ramírez  
 Dependencia: 7800 COORDINACION GENERAL DE CONSTRUCCION DE COM  
 Responsable: 7850 DIR. DE CULTURA

Fundamento:  
 Legal:  
 Comentarios: CONDICIONES DE PAGO: 50% ANTICIPO 50% AL TERMINO TIEMPO DE ENTREGA: DE ACUERDO A LAS NECESIDADES DE LA DEPENDENCIA.

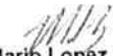
No. Ord	No. Req. Artículo	Descripción	Partida	Cantidad	U / M	Precio Unitario	IVA	Total
1	3146	9908 EVENTO CULTURAL DE OBRA DE TEATRO "VAGABUNDO" A REALIZARSE EN LA EXPLANADA DEL INSTITUTO CULTURAL CABAÑAS EL DÍA 13 DE NOVIEMBRE COMO PARTE DEL "FESTIVAL CULTURAL GUADALAJARA 2016". SE ADJUNTA ANEXO A CON ESPECIFICACIONES.	16-14-3820	1.00	SERVI	199,534.0000	16.00	\$199,534.00

Doscientos Treinta y Un Mil Cuatrocientos Cincuenta y Nueve pesos 44/100 centavos M.N.

SUBTOTAL \$199,534.00  
 IVA \$31,925.44  
 TOTAL \$231,459.44

  
 Gabriela Serratos Fernandez  
 Autorizó

  
 María del Rosario Carrillo Ramirez  
 Formuló

  
 Mario Lopez Santiago  
 Revisó